гие места. У тюрко-монгольских народов брачный союз представителей двух этнических сообществ считался знаковым явлением: он означал породнение двух народов. Этот факт отражает этнокультурные взаимосвязи двух народов. Присутствие данного мотива в сюжете, который и в башкирских преданиях завершается отъездом героя, соответствует историческим реалиям и откочевке калмыков в Прикаспийские степи.

Таким образом, башкирские предания и исторические источники свидетельствуют о тесных этнокультурных контактах двух народов — башкир и калмыков, о взаимопроникновении тех или иных мотивов и сюжетов фольклорных произведений и, шире, о взаимовлиянии традиций и обычаев.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Кузеев Р. Г. Происхождение башкирского народа: Этнический состав, история расселения. М.: Наука, 1974. 571 с.
2. Башкирское народное творчество / сост., автор предисл., коммент., словаря и указателя мотивов Ф. А. Надршина; отв. ред. Кирей Мэргэн, А. М. Сулейманов. Уфа: Китап, 1997. Т. 2: Предания и легенды (На башкирск. яз.). 572 с.
3. Асфандиаров А. З. История сел и деревень Башкортостана. Уфа: Китап, 2001. Кн. 9. 208 с.
4. История Башкортостана с древнейших времен до 60-х годов XIX в. / отв. ред. Х. Ф. Усманов. Уфа: Китап, 1996. 520 с.
5. Башкирское народное творчество: в 8 тт. / сост., предисл., глоссарий М. М. Сагитова; коммент. М. М. Сагитова, Н. Т. Зарипова, А. М. Сулейманова; отв. ред. Н. Т. Зарипов. Уфа: Китап, 1987. Т. 1: Эпос. 539 с.
6. Исламов Р. Ђюкђ ханныћ Баш вђзиргђ хаты // URL: http://www.archive.gov.tatarstan.ru/magazine/go/anonymous/main/?path=mg:/numbers/2002_3_4/02/02_3/ (дата обращения: 02.05.2010).
7. Акманов И. Г. Башкирские восстания XVII–XVIII веков. Уфа: Китап, 1993. 223 с.
8. Башкирское народное творчество / сост., предисл., А. М. Сулейманова; коммент. Л. Г. Барага, А. М. Сулейманова; отв. ред. Н. Т. Зарипов. Уфа: Китап, 1983. Кн. 5: Сказки (На башкирск. яз.). 493 с.

ББК 83.3

SINǰIYANG-UN OYIRAD MONGƔOLČUD-UN «SEČEN EMEGTEI-YIN ŰLIGER»-UN KEB SIǰI-YIN QUBIYARILAL

(ТИПОЛОГИЧЕСКИЕ ТРАНСФОРМАЦИИ ОЙРАТСКОГО СКАЗОЧНОГО МОТИВА О МУДРОЙ ДЕВУШКЕ)

Сарантуя

В статье рассматриваются типологические трансформации сказочного мотива о мудрой девушке (невестке или дочери), получившего достаточно широкое распространение в сказочном фольклоре ойратов. При сопоставлении различных сказок автор использует как уже известные материалы, так и собственные полевые записи. В ходе анализа было выявлено, что одним из существенных элементов подобного сюжета является мотив «трудная задача», связанный с рядом других, которые вместе формируют композиционные особенности той или иной вариации сказки, а также художественный образ героини.

Ключевые слова: *сказка, мотив, мудрая девушка, синьцзянские ойраты.*

The article deals with the typological transformations of fairytale motif about a wise girl (a daughter-in-law or a daughter), received the wide circulation in Oirats' fairytale folklore. By comparison of various fairytales the author uses already known materials and her own field records. In the course of the analysis it has been revealed that one of essential elements of such plot is the motif of a difficult problem, connected with a number of other motifs which form compositional peculiarities of different variations of fairytale and heroine's art character.

Keywords: *fairytale, motif, a wise girl, Oirat-Mongols of Xinjiang.*

[illegible]

*

[illegible] 20 [illegible]

[illegible] ① [illegible]

58 [illegible]

[illegible]

[illegible] III [illegible] IV [illegible] II [illegible] I [illegible]

[illegible]

9. 875F [illegible]
8. $875B_6$ [illegible]
7. AT 875 [illegible]
6. AT 734 [illegible]
5. 709* [illegible]
4. JRH613 [illegible]
3. $510A_1$ [illegible]
2. AT465* [illegible]
1. AT 327* [illegible]

* [illegible] 《* [illegible] A. B. C》 [illegible] DNT [illegible] JRI [illegible] AT [illegible]

I [illegible] *

《[illegible]》 [illegible] AT [illegible] 《[illegible]》 [illegible]

[illegible]

[illegible] 58 [illegible] 175 [illegible] IX [illegible] X [illegible] VII [illegible] VIII [illegible] V [illegible] VI [illegible]

10. 876 ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠢᠨ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠰᠣᠩᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

11. 877* ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠡᠷ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

12. AT888C* ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠡᠷ ᠡᠷ᠎ᠡ ᠶᠢᠨ ᠦᠨ ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠢᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠠᠪᠤᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

13. 888E ᠬᠠᠢᠷᠲᠠᠢ ᠦᠨ ᠡᠬᠢᠨᠡᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠲᠤ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

14. AT910A ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

15. DNT 930A ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠦᠨ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

16. DNT980B. 2 ᠰᠠᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠰᠤᠷᠭᠠᠯ ᠬᠦᠦ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

17. DNT982C ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ ᠵᠠᠰᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

18. JRH983A* ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠡᠷ ᠬᠣᠷᠢᠭ᠎ᠠ ᠪᠣᠯᠭᠠᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

19. 1575* ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠬᠠᠷᠢᠭᠤ ᠵᠢᠷᠤᠮ (ᠰᠢᠭᠦᠨ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠰᠢᠭᠦᠭᠰᠡᠨ) ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

20. DNT1692* ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠰᠢᠭᠦᠭᠰᠡᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

Ⅱ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠠᠬᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ

1. AT313A* ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷ ᠪᠠ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ — ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

2. DNT403D ᠬᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ — ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠪᠠᠷᠢᠯ ᠤᠨ ᠪᠤᠳᠠᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

3. AT404 ᠰᠢᠪᠠᠭᠤ ᠬᠠᠷᠤᠭᠤᠯ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

4. DNT 506* ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠠ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠰᠢᠭᠦᠭᠰᠡᠨ ᠲᠡᠭᠡᠳᠡᠭ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

5. 550* ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠪᠠᠷᠢᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠪᠤᠳᠠᠷᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

6. AT555* ᠵᠠᠭᠠᠰᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

7. 556. ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠬᠠᠭᠠᠨ (ᠬᠦᠮᠦᠨ) ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

8. 557. ᠬᠠᠷᠢ (ᠬᠦᠮᠦᠨ) ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

9. 558. ᠰᠢᠪᠠᠭᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

10. 559. ᠬᠠᠷᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

11. AT707* ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠲᠤ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠪᠠ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

12. AT725. ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

13. JRH742. ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠤ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠰᠢᠭᠦᠭᠰᠡᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

14. AT841A ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

15. AT884. ᠡᠷ᠎ᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

16. DNT 870B ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

17. 875A ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠡᠷ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

18. 875B[9] ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠶᠢ ᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠶᠢ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠠ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

19. JRH875D$_2$ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠡᠷ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠠ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

20. 875E ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠡᠷ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

21. DNT896* ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶ᠎ᠠ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

22. AT920. ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

23. AT1426* ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠰᠠᠢᠬᠠᠨ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

24. DNT1441C ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠬᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠪᠡᠷ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

25. JRH1526C* ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

26. AT1537. ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

27. AT1641. ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠦᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

28. JRH1696C ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠡᠷ᠎ᠡ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠬᠠᠷᠢ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

Ⅲ ᠬᠤᠭᠠᠵᠢᠮᠲᠠᠢ ᠠᠬᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠣᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ

1. 852D ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ ᠶᠢ ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠡᠪ ᠲᠦᠷᠦᠯ

[illegible] :

[illegible] 18 [illegible] 45 [illegible]

I 《[illegible]》 [illegible] :

[illegible] :

8. DNT922B* [illegible]

7. 888E [illegible]

6. AT875D_1* [illegible]

5. 875B_8 [illegible]

4. 875B_7 [illegible]

3. JRH875B_5 [illegible]

2. JRH460. [illegible]

1. JRH402A [illegible]

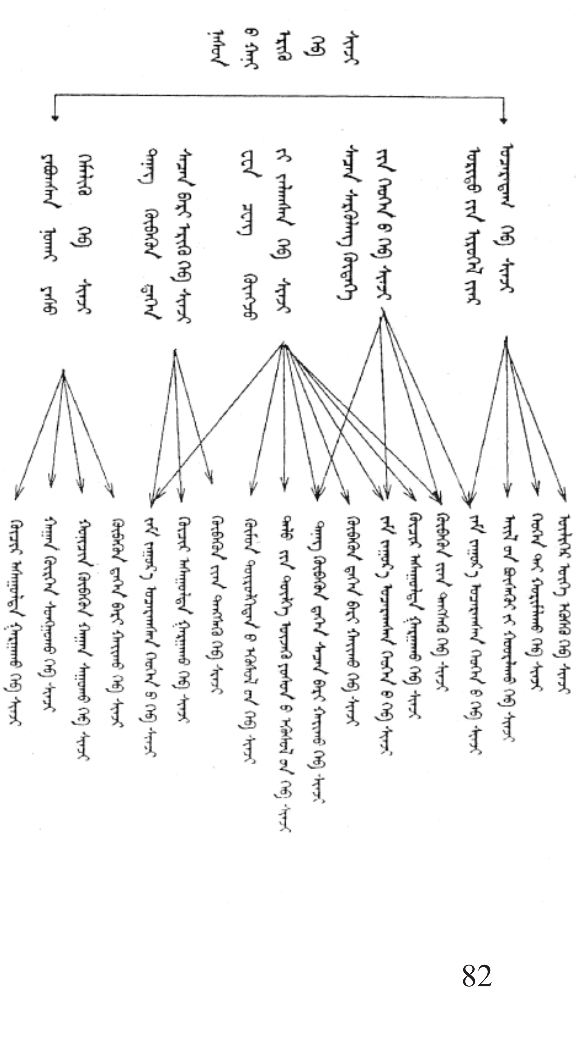
III [illegible]

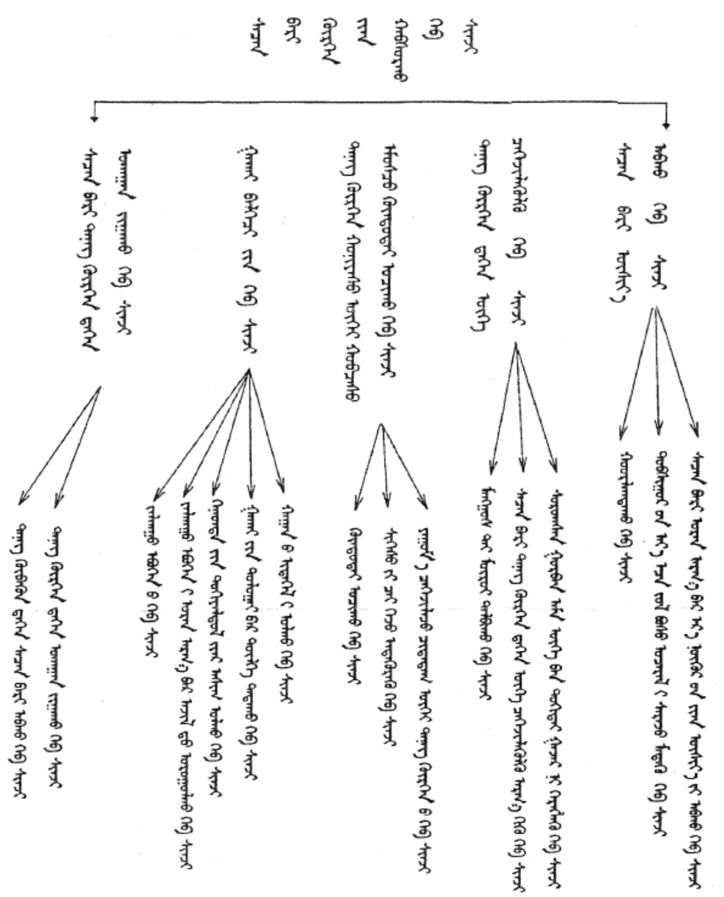
2. JRH981A [illegible]

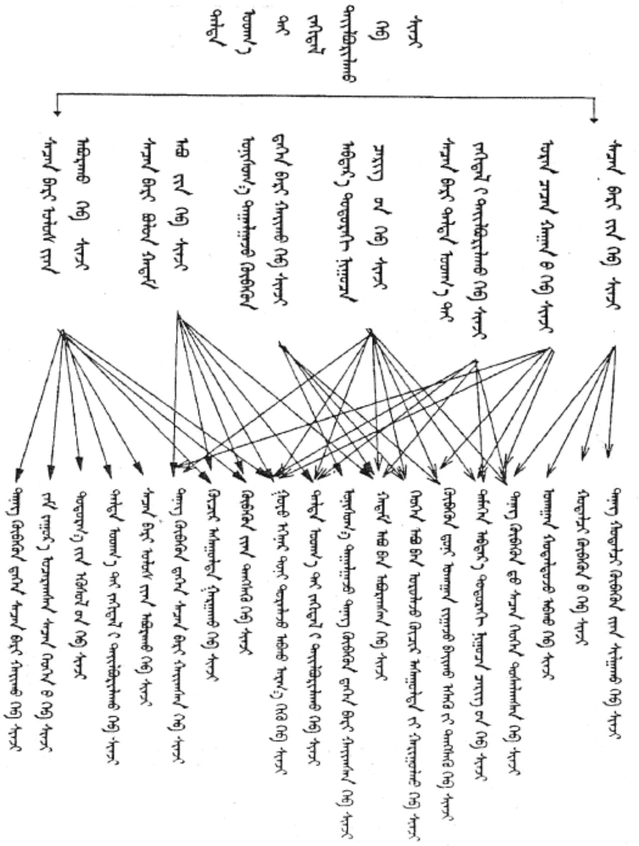
[illegible] :

[illegible] 16 [illegible] 50 [illegible]

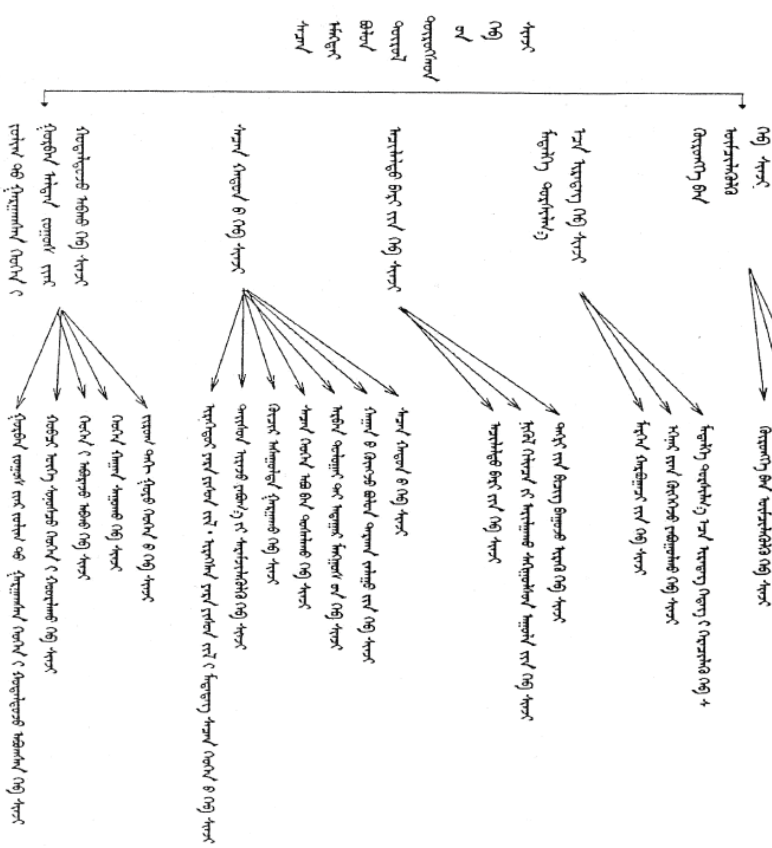
II 《[illegible]》 [illegible] :



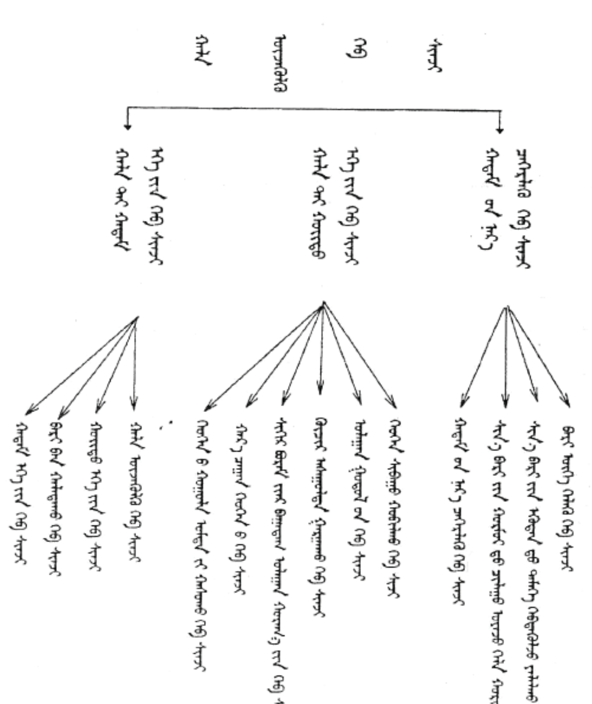




[illegible]



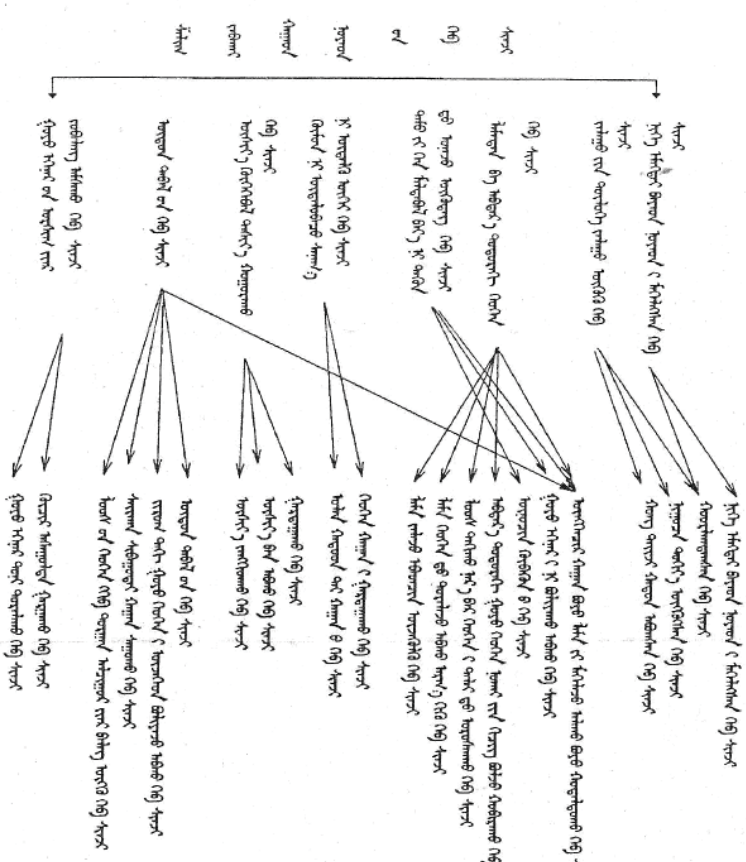
[illegible]



[illegible]

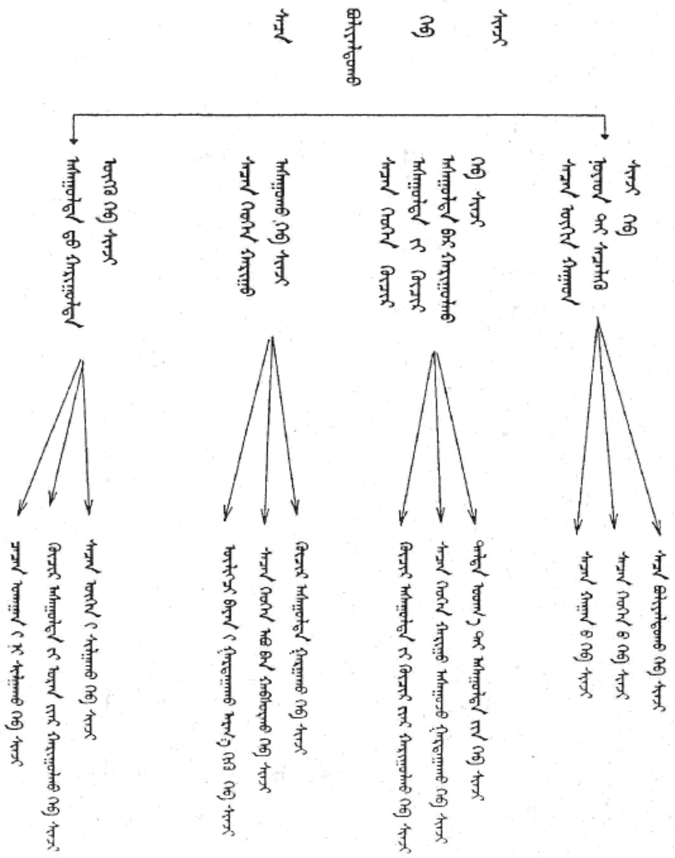
[illegible]

VII [illegible]



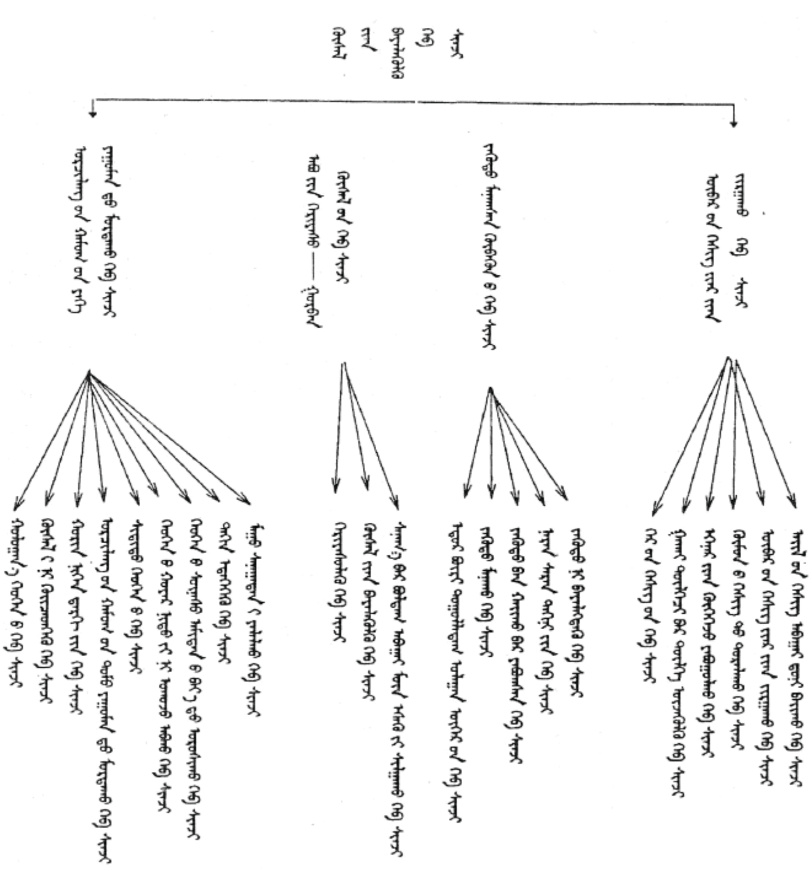
[illegible]

VIII [illegible]



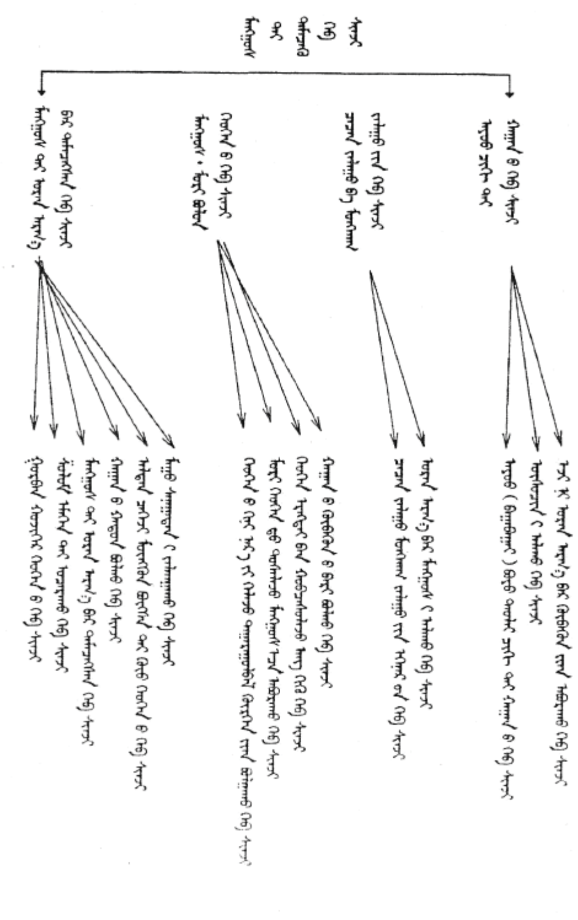
[illegible]

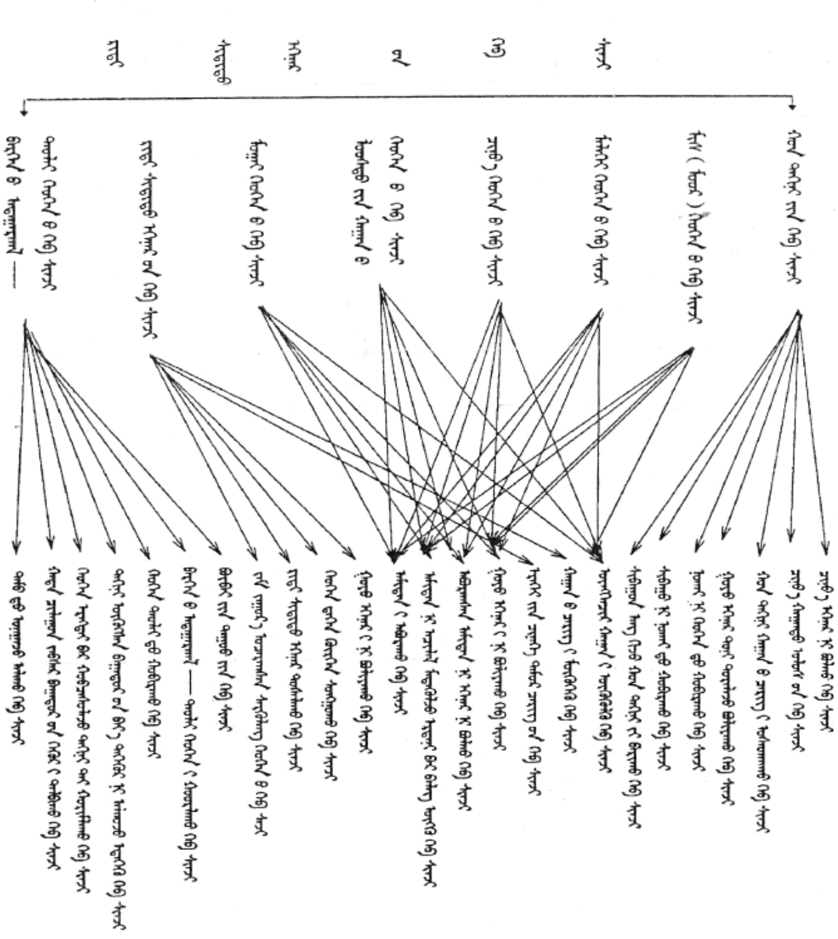
XI [illegible]

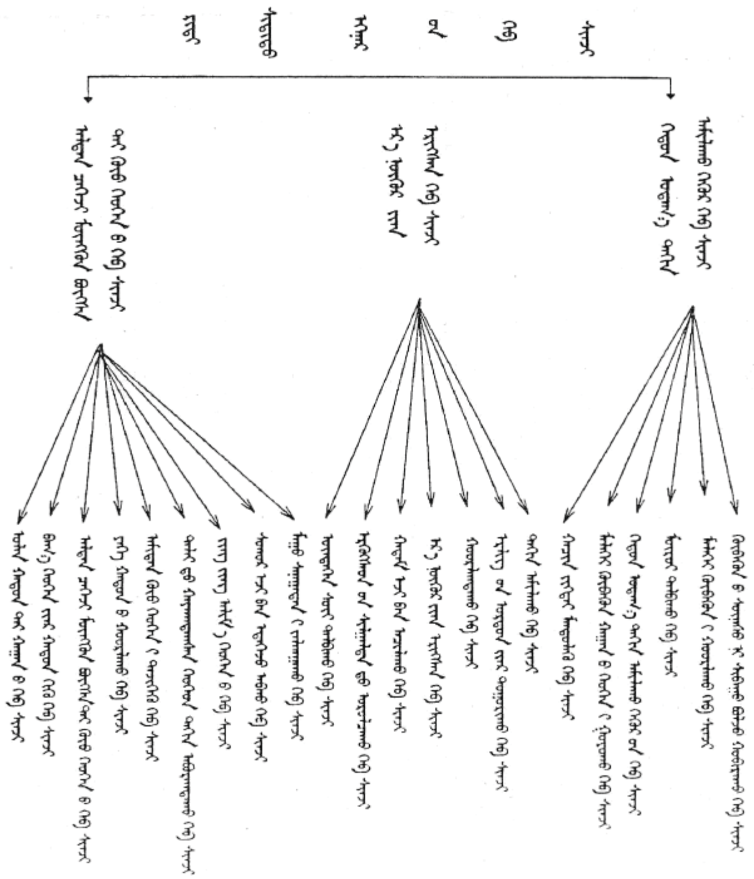


[illegible]

X [illegible]







[illegible] ::

[illegible] :

[1] [illegible] 1981 [illegible] · P227

[2] [illegible] 2006 [illegible] · P42

[3] [illegible] 1992 [illegible] 2 [illegible]

[4] [5] [illegible] 2003 [illegible]

[6] [7] [8] [illegible] 2005 [illegible]

[illegible] :

1. [illegible] 1992 [illegible] 2 [illegible]

2. [illegible] 2004 [illegible]

3. [illegible] 2003 [illegible]

4. [illegible] 2004 [illegible]

5. [illegible] 1990 [illegible]

6. [illegible] 1992 [illegible]

7. [illegible] 1992 [illegible]

8. [illegible] 1992 [illegible]

9. [illegible] 1981-1997 [illegible] 1992 [illegible]

10. [illegible] 51 [illegible]

11. [illegible]

12. [illegible] 1996 [illegible]

13. [illegible] 1997 [illegible]

14. [illegible] 1985 [illegible]

15. [illegible] 1981 [illegible]

16. [illegible] 1997 [illegible]

17. [illegible] 1986 · 1989 [illegible]

18. [illegible] 2006 [illegible]

19. [illegible] 1993 [illegible]

20. [illegible] 1988 [illegible]

21. [illegible] 1983 [illegible]

22. [illegible] 2005 [illegible]

23. [illegible] 268 [illegible]